

ESTACA ZERO TEATRO  
apresenta



M/4

a partir  
de SERAFIM E MALACUECO  
NA CORTE DO REI ESCAMA  
de ANTÓNIO TORRADO



ESTACA ZERO TEATRO | Auditório Horácio Marçal  
Rua Álvaro de Castêlões 4200-047 Porto Portugal  
+351 916 529 041 | zero@estacazeroteatro.com  
www.estacazeroteatro.com

INFORMAÇÕES e RESERVAS +351 916 529 041

ESTACA ZERO TEATRO  
Associação Cultural

Auditório Horácio Marçal  
Rua Álvaro de Castelões  
4200-047 Porto Portugal  
T +351 916 529 041  
zero@estacazeroteatro.com

www.estacazeroteatro.com

NIF 508 631 661



## **SERAFIM E MALACUECO DOSSIER DE ITINERANCIA**

**SINOPSE  
FICHA TÉCNICA  
RIDER TÉCNICO  
HISTORIAL ESTACA ZERO TEATRO**

SERAFIM e MALACUECO são dois vagabundos que vão embarcar numa emocionante viagem com o Pirata da Perna de Pau por mares nunca dantes navegados, até à ilha deserta do Rei Escama. Por entre trapalhices, azares e desventuras, SERAFIM e MALACUECO vão descobrir o verdadeiro sentido da vida.

A partir do texto dramático de 'Serafim e Malacueco na Corte do Rei Escama' de ANTÓNIO TORRADO, a adaptação do ESTACA ZERO TEATRO não distingue o palco da plateia, antes, os actores e os espectadores partilham o mesmo espaço. Procuramos assim uma relação directa com o espectador em que este tem um papel dinâmico tornando-se parte integrante do espectáculo, numa experiência lúdica e pedagógica, baseada na interactividade, onde as crianças participam na história, sendo também elas actores e atrizes no espaço cénico.

SERAFIM e MALACUECO, ora Pirata da Perna de Pau, ora Rei das Escamas, recriam uma viagem mágica, transportando o espectador para um mundo imaginário de fantasia, tendo como base as tradicionais brincadeiras de criança do faz de conta, como jogo dramático elementar.

ESTACA ZERO TEATRO  
Associação Cultural

Auditório Horácio Marçal  
Rua Álvaro de Castelões  
4200-047 Porto Portugal  
T +351 916 529 041  
zero@estacazeroteatro.com

www.estacazeroteatro.com

NIF 508 631 661



ESTACA ZERO TEATRO  
Associação Cultural

Auditório Horácio Marçal  
Rua Álvaro de Castelões  
4200-047 Porto Portugal  
T +351 916 529 041  
zero@estacazeroteatro.com

www.estacazeroteatro.com

NIF 508 631 661

## FICHA TÉCNICA

a partir de 'Serafim e Malacueco na Corte do Rei Escama' de **ANTÓNIO TORRADO**

encenação **ESTACA ZERO TEATRO** [ criação colectiva ]

cenografia **EMANUEL DE SOUSA**

execução dispositivo cénico **JOSÉ ALCINO SOUSA**

figurinos **ESTACA ZERO TEATRO** [ criação colectiva ]

execução figurinos **MARIA DA CONCEIÇÃO PINTO**

música **CARLA SOFIA SOUSA**

interpretação **CARLOS GONÇALVES, DANIELA GONÇALVES, RUI GOMES e SARA FERNANDES**

imagem gráfica **EMANUEL DE SOUSA**

produção **ESTACA ZERO TEATRO**

classificação etária **M / 4 anos**

duração aproximada **50 minutos**

01 Junho de 2008 [ estreia ]

Auditório Horácio Marçal, Porto





## ELEMENTOS PERFORMATIVOS

texto (em Português)  
teatro físico  
marionetas / teatro de objectos  
plateia a 360º

## ACTIVIDADES PARALELAS

conversa aberta (sobre o espectáculo e/ou companhia)  
workshops/formações/oficinas infantis e/ou adultas de Iniciação à Prática Teatral / Clown

## RIDER TÉCNICO

tempo aproximado de montagem		2 horas
tempo aproximado de desmontagem		1 horas
área mínima de representação [ L x P ]		6 X 6 m
altura mínima		3 m
equipamento de luz		5 projectores (opcional) (preferencialmente PC's com palas) mesa de luz + dimmers (min 10 canais)
plano de trabalho	Dia Espectáculo	montagem, espectáculo e desmontagem
n.º pessoas		2 actores 1 técnico de produção
transporte de material	terrestre	2m <sup>3</sup>

ESTACA ZERO TEATRO  
Associação Cultural

Auditório Horácio Marçal  
Rua Álvaro de Castelões  
4200-047 Porto Portugal  
T +351 916 529 041  
zero@estacazeroteatro.com

www.estacazeroteatro.com

NIF 508 631 661



ESTACA ZERO TEATRO  
Associação Cultural  
-----  
Auditório Horácio Marçal  
Rua Álvaro de Castelões  
4200-047 Porto Portugal  
T +351 916 529 041  
zero@estacazeroteatro.com  
-----  
www.estacazeroteatro.com  
-----  
NIF 508 631 661

## **DISPONIBILIDADE PARA ITINERÂNCIA**

a partir de Janeiro 2011  
alguma disponibilidade até Dezembro 2010  
Portugal Continental / Espanha

## **OUTRAS PRODUÇÕES EM ITINERÂNCIA**

‘DÉJÀ VU’, a partir d’A CENA DO ÓDIO de José de Almada Negreiros  
promenade teatral, *traverse staging*, 5 actores / 1 músico / 1 operador câmara / projecção audiovisual,  
100 minutos

‘10X10, a experiência teatral *à la carte*’, a partir de nova escrita portuguesa e internacional,  
plateia tipo café-concerto, 10 actores / 1 operador câmara / projecção audiovisual, 100 minutos

‘FRANK’, a partir d’O DIÁRIO DE ANNE FRANK de Anne Frank  
plateia frontal, 1 actriz / 1 músico / projecção audiovisual, 90 minutos

‘WRESTLER, NEM TUDO O QUE PARECE É’, a partir de Roland Barthes (infantil)  
plateia a 360º, 4 actores, 50 minutos

## **CONTACTOS**

Emanuel de Sousa, director artístico  
Daniela Gonçalves, produção  
Estaca Zero Teatro, Associação Cultural

t +351 916 529 041  
e zero@estacazeroteatro.com  
w www.estacazeroteatro.com



## HISTORIAL ESTACA ZERO TEATRO

ESTACA ZERO TEATRO é um colectivo de individualidades criativas que se movimentam no campo das artes performativas e do teatro em geral. A plataforma artística desenvolve a sua pesquisa teatral em Paranhos, numa parceria cultural com a JUNTA DE FREGUESIA DE PARANHOS, desde Agosto de 2007. MINEIRO, co-produção com o ENTRETANTO TEATRO (2007) e CIÊNCIA NA RUA ('Julgamento de Galileu' / 'Os Hemisférios de Magdeburg') co-produção com o PINTAROLAS / TOCÁ RUFAR / CENTRO CIÊNCIA VIVA ESTREMOZ / UNIVERSIDADE DE ÉVORA (2007/08) foram os projectos de lançamento da estrutura. ALBA (2008), a partir d' A Casa de Bernarda Alba, de Federico García Lorca, foi a produção resultante da primeira residência artística ESTACA ZERO TEATRO na Gralheira, Serra de Montemuro.

SERAFIM E MALACUECO (2008), a partir de 'Serafim e Malacueco na Corte do Rei Escama' de António Torrado, e, WRESTLER (2009), baseado no mundo do Wrestling, produções teatrais para a infância são regularmente apresentadas em diversas instituições públicas e privadas e agrupamentos escolares.

FRANK (2009), a partir d' O Diário de Anne Frank, assim como 10X10 (2009), produção financiada pelos Apoios Pontuais do Ministério da Cultura / Direcção-Geral das Artes, a partir de textos de Ana Marta Fortuna, Catarina Aidos, Rita Burmester, Tiago Montenegro, Nuno Brito, Tiago Patrício, Sanchita Islam, Nina Rapi e Vera Cunha, a performance teatral à la carte estão actualmente em itinerância. DÉJÀ VU, a partir de 'A Cena do Ódio', de José Almada Negreiros, estreou em Setembro 2010.

ESTACA ZERO TEATRO destaca as apresentações em festivais tais como o Festa na Baixa, Centro Nacional de Cultura (2009); Fazer a Festa - Festival Internacional de Teatro, Teatro Art'Imagem (2009); Festival de Teatro Ajitar Idanha-a-Nova (2008); 28º Encontro de teatro Plebeus Avintenses (2008); o Fórum de Cultura e Criatividade INOVA (2009) e o CALE-SE 4 Festival Internacional de Teatro (2010).

Paralelamente à produção e pesquisa teatral, o ESTACA ZERO TEATRO organiza e orienta oficinas de teatro, destacando a E0.2 Oficina em Máscara com Nuno Pino Custódio (2009) e projectos de formação de teatro e formação de públicos com outras instituições públicas e privadas, nomeadamente, a JUNTA DE FREGUESIA DE PARANHOS, a CÂMARA MUNICIPAL DA TROFA (2008/09), a CÂMARA MUNICIPAL DE GONDOMAR (2009), o MUSEU NACIONAL SOARES DOS REIS (2009) e a FUNDAÇÃO DA JUVENTUDE / PALÁCIO DAS ARTES (2009/10).

ESTACA ZERO TEATRO é uma estrutura subsidiada pelos APOIOS PONTUAIS 2009, MINISTÉRIO DA CULTURA | DIRECÇÃO GERAL DAS ARTES.

De volta à estaca zero. Sempre!

NOTA: As fotografias constantes deste documento são da autoria de Vítor Leite. Todos os direitos reservados.

© ESTACA ZERO TEATRO 2010.